

MOTORIZED ROLLER SHADE
PERSIANA EN ROLLO MOTORIZADA

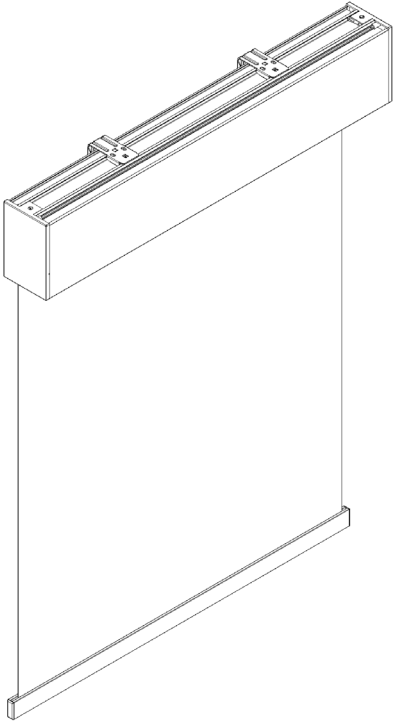
MODEL/MODELO #78649 - 78678



Questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.

Llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m.hora estándar del Este. Usted también podría comunicarse con nosotros en partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

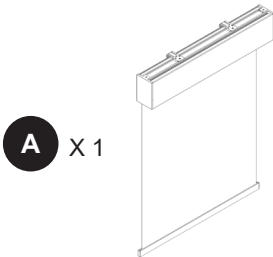


ATTACH YOUR RECEIPT HERE/ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

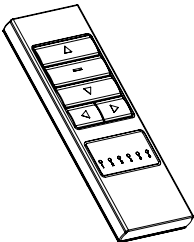
Serial Number/Número de serie _____

Purchase Date/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE

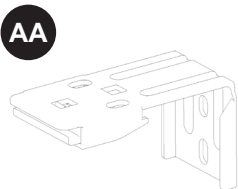


A X 1



B X 1

HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS



AA

Mounting Bracket
Abrazaderas de montaje

23 in. - 47 in. = x 2
52 in. - 58 in. = x 3
70 in. = x 4

58,42 cm - 119,38 cm = x 2
132,08 cm - 147,32 cm = x 3
177,8 cm = x 4



BB

Shade Battery
Batería de la persiana
x1



CC



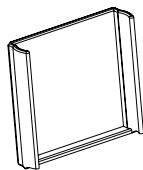
Wood Screw
Tornillo para madera

23 in. - 47 in. = x 4
52 in. - 58 in. = x 6
70 in. = x 8

58,42 cm - 119,38 cm = x 4
132,08 cm - 147,32 cm = x 6
177,8 cm = x 8

HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS

DD



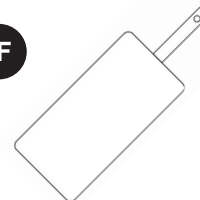
Remote Wall Mount
Montaje de pared para el
control remoto
x1

EE



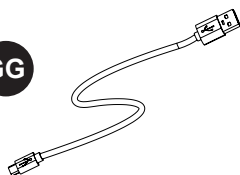
Remote Battery
Batería para el
control remoto
x1

FF



Power Adapter
Adaptador de pared
x1

GG



USB Cord
Cable USB
x1



⚠ SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product.
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

Don't leave the rechargeable battery in direct sunlight or near any heat source as it may overheat, or expose the battery to rain or water.

Risk of fires and burns. Don't open, crush, heat above 140°F, or incinerate.

Keep out of reach of children.

Battery should not be left discharged for an extended period of time.

Battery should not be charged while in contact with flammable material like textiles.

This battery can only be applied to select allen + roth motorized shades.

Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred battery.

Para que la batería recargable no se caliente demasiado, evite dejarla bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor.
Tampoco la exponga a la lluvia o al agua.

Riesgo de incendios y quemaduras. No abra, triture, permita que esté a mayor temperatura que 60 °C ni incinere.

Manténgase fuera del alcance de los niños.

La batería no debe permanecer descargada durante un período prolongado.

La batería no debe cargarse mientras esté en contacto con materiales inflamables como las telas.

Esta batería se puede instalar únicamente en persianas celulares motorizadas allen + roth exclusivas.

No modifique, desarme, abra, deje caer, aplaste, perforo ni triture la batería.

Save these instructions for future use.

The battery must be recycled. This is required for a rechargeable battery.

It's normal for the battery to become hot during charging then it will gradually cool down after charging.

Charging time may vary depending on remaining charge, battery age and ambient temperature.

Battery storage temperature : -4 - 77°F.

Charger operation temperature : 32 – 113°F.

Guarde estas instrucciones para su uso posterior.

La batería se debe reciclar. Es necesario hacerlo cuando se trata de una batería recargable.

Es normal que la batería se caliente mientras se carga; al terminar, se enfriará gradualmente.

El tiempo de carga puede variar según lo que queda de la carga, la antigüedad de la batería y la temperatura del ambiente.

Temperatura de almacenamiento de la batería: Entre -20 °C y 25 °C.

Temperatura de funcionamiento del cargador: Entre 0 °C y 45 °C.

SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. Recycle your rechargeable batteries any time, by dropping them off at a Lowe's recycling center at any store in the continental U.S. To find the nearest store, visit www.lowes.com/store. You can also recycle used rechargeable batteries at any one of Call2Recycle's more than 25,000 drop-off sites in North America.

For more information, please contact your local Lowe's store.

El símbolo de un cubo de basura tachado indica que el artículo nunca se debe desechar junto con la basura doméstica. El artículo se debe entregar para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de desechos. Cuando desee reciclar las baterías recargables, llévelas a uno de los centros de reciclaje de Lowe's en cualquier tienda de Estados Unidos continental. Para encontrar la tienda más cercana, visite www.lowes.com/store. También puede reciclar las baterías recargables usadas en cualquiera de los más de 25 000 puntos de entrega que Call2Recycle tiene en América del Norte.

Póngase en contacto con su tienda Lowe's local para obtener más información.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PRECAUCIÓN: los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo se probó y se verificó que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 30 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Measuring tape, drill with 3/32 in. bit, and pencil.

PREPARATION/PREPARACIÓN

Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y con la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. Contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): cinta métrica, taladro con broca de 3/32 pulg. y lápiz.

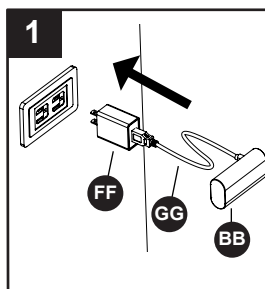
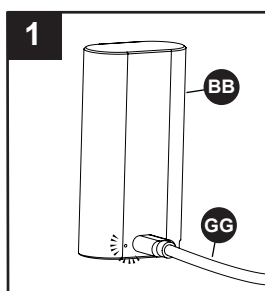
Bracket Location and Installation: The shade may be installed either inside or outside the window frame. A mounting bracket should be positioned on each end of the headrail. Wider shades that require 3 or more brackets should be spaced evenly between the two outermost brackets. Always position the brackets such that there is no interference with cords and mechanisms inside the headrail. The procedure outlined below will assure proper bracket placement.

Ubicación e instalación de las abrazaderas: la persiana se puede instalar dentro o fuera del marco de la ventana. Se debe colocar una abrazadera de montaje en cada extremo del cortinero. Las persianas más anchas, que necesitan 3 o más abrazaderas, se deben colocar a la misma distancia de las dos abrazaderas de los extremos. Siempre coloque las abrazaderas de tal forma que no interfieran con los cables o con los mecanismos internos del cortinero. El procedimiento que se explica a continuación asegura la instalación correcta de las abrazaderas.

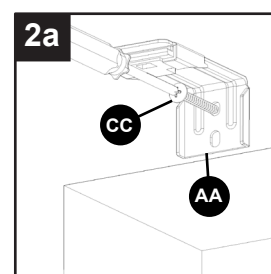
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Unpack the shade battery (BB). Once the shade battery (BB) is unpacked, connect it with the USB cable (GG) and connect the USB cable (GG) to the wall adapter (FF) for charging. Plug the wall adapter into an electrical outlet. LED indicator status:
Red: Currently charging.
Green: Charging is complete.

Desembale la batería de la persiana (BB). Una vez que haya desembalado la batería de la persiana (BB), conéctela con el cable USB (GG) y conecte el cable USB (GG) al adaptador de pared (FF) para cargar. Enchufe el adaptador de pared en un tomacorriente.
Estado del indicador LED:
Rojo: se está cargando.
Verde: la carga está completa.

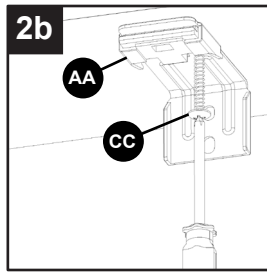


- 2a. For outside mounting, clip the mounting brackets (AA) onto the headrail of shade (A). Hold shade (A) level at the height desired and center it over the window opening. Mark the exact location of each mounting bracket (AA) with a pencil. Remove the mounting brackets (AA) from the headrail of shade (A). Pre-drill the screw holes and then secure the mounting brackets (AA) to the wall or window molding with wood screws (CC).



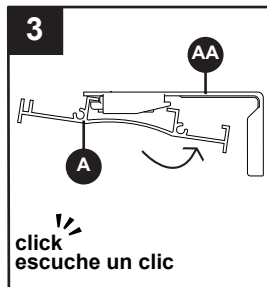
Para el montaje exterior, sujete las abrazaderas de montaje (AA) en el cortinero de la persiana (A). Sostenga la persiana (A) a la altura deseada y céntrela sobre la abertura de la ventana. Marque la ubicación exacta de cada abrazadera de montaje (AA) con un lápiz. Retire las abrazaderas de montaje (AA) del cortinero de la persiana (A). Pretaladre los orificios para los tornillos y luego asegure las abrazaderas de montaje (AA) a la pared o a la moldura de la ventana con tornillos para madera (CC).

- 2b. For inside mounting, clip the mounting brackets (AA) onto the headrail of shade (A). Hold shade (A) in place and make pencil mark at the rear of each mounting bracket (AA). Remove the mounting brackets (AA) from the headrail. Pre-drill the screw holes and then secure the mounting brackets (AA) to the wall or window molding with wood screws (CC).



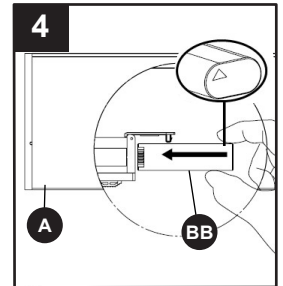
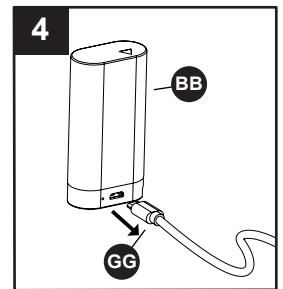
Para el montaje interior, sujete las abrazaderas de montaje (AA) en el cortinero de la persiana (A). Sostenga la persiana (A) en su lugar y haga una marca con un lápiz en la parte posterior de cada abrazadera (AA). Retire las abrazaderas de montaje (AA) del cortinero. Pretaladre los orificios para los tornillos y luego asegure las abrazaderas de montaje (AA) a la pared o a la moldura de la ventana con tornillos para madera (CC).

3. Lift the headrail of shade (A) into position such that the inner front edge of the headrail slides into the slot at the front of each mounting bracket (AA). Push the headrail upward until the flexible tab at the bottom of each mounting bracket (AA) snaps onto the back of the headrail. Check carefully to assure each mounting bracket (AA) is properly snapped into place.



Levante el cortinero de la persiana (A) hasta colocarlo de tal forma que el extremo frontal interior del cortinero se deslice en la ranura en la parte frontal de cada abrazadera de montaje (A). Presione el cortinero hacia arriba hasta que la lengüeta flexible en la parte inferior de cada abrazadera de montaje (AA) ingrese en la parte posterior del cortinero. Verifique con cuidado para asegurarse de que cada abrazadera de montaje (AA) haya ingresado en su lugar.

4. Once the shade battery (BB) is finished charging, unplug it from the USB cord (GG). Locate the battery compartment on the shade (A) in the left side of the top valance. The compartment door swings upward. Open the compartment and insert the shade battery (BB). When inserting the shade battery (BB) be sure the arrow is facing up. Close the compartment. **The LED light indicator, located on the left side of the top valance, will flash RED once the shade battery (BB) is correctly installed and the shade is ready to operate.**

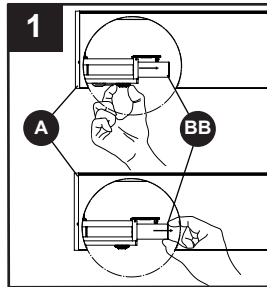
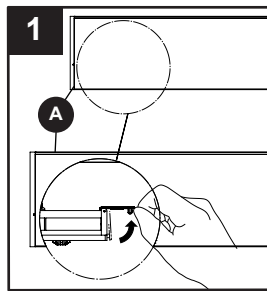


Una vez que la batería de la persiana (BB) haya terminado de cargarse, desenchúfela del cable USB (GG). Ubique el compartimento de la batería en la persiana (A) en el lado izquierdo de la cenefa superior. La puerta del compartimento se abre hacia arriba. Abra el compartimento e inserte la batería de la persiana (BB). Cuando inserte la batería de la persiana (BB), asegúrese de que la flecha esté hacia arriba. Cierre el compartimento. **El indicador de luz LED, que se encuentra en el lado izquierdo de la cenefa superior, destellará en ROJO una vez que la batería de la persiana (BB) esté instalada correctamente y que la persiana esté lista para funcionar.**

SHADE BATTERY RECHARGING/RECARGA DE LA BATERÍA DE LA PERSIANA

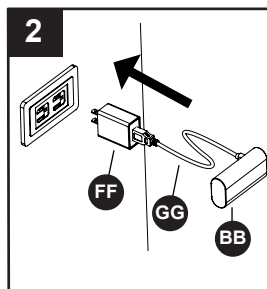
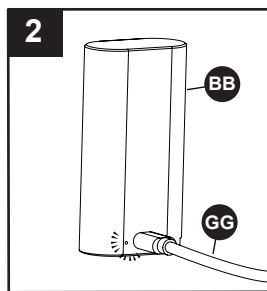
1. The shade (A) battery compartment is located in the left side of the top valance. Open the compartment by swinging the door up and use the slide on the bottom of the compartment for easy removal. Remove the shade battery (BB).

El compartimento de la batería de la persiana (A) se encuentra en el lado izquierdo de la cenefa superior. Abra el compartimento girando la puerta hacia arriba y use el deslizador en la parte inferior del compartimento para quitarlo fácilmente. Retire la batería de la persiana (BB).



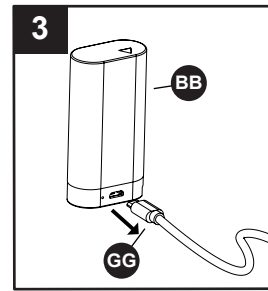
2. Once the shade battery (BB) is removed, connect it with the USB cable (GG) and connect the USB cable (GG) to the wall adapter (FF) for charging. Plug the wall adapter into an electrical outlet. LED indicator status:
Red: Currently charging.
Green: Charging is complete.

Una vez que haya retirado la batería de la persiana (BB), conéctela con el cable USB (GG) y conecte el cable USB (GG) al adaptador de pared (FF) para cargar. Enchufe el adaptador de pared en un tomacorriente.
Estado del indicador LED:
Rojo: Se está cargando.
Verde: La carga está completa.



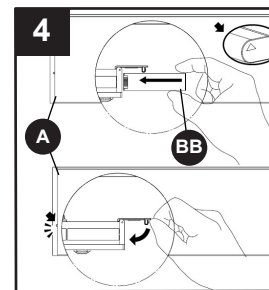
3. Once the LED has turned solid green charging is complete. Disconnect the shade battery (BB).

Una vez que la carga esté completa, la luz LED se tornará de un verde intenso. Desconecte la batería de la persiana (BB).



4. To reinstall the rechargeable shade battery (BB), look for the triangle on the shade battery (BB). Make sure the triangle is facing up as you place it in the compartment. Fully close the compartment.

Para volver a instalar la batería recargable de la persiana (BB), busque el triángulo en la batería de la persiana (BB). Asegúrese de que el triángulo esté hacia arriba mientras lo coloca en el compartimento. Cierre completamente el compartimiento.



REMOTE BATTERY INSTALLATION/INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO

⚠ CAUTION CHOKING HAZARD: When installing the battery be sure to keep safely out of reach of small children, primarily those age 6 and under.

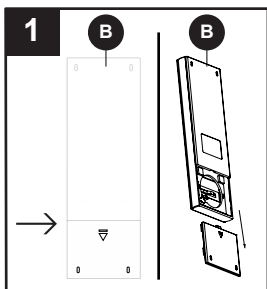
⚠ CAUTION: If recharged, disposed of in a fire, or incorrectly installed, battery may leak or explode.

⚠ PRECAUCIÓN ANTE EL RIESGO DE ASFIXIA: en el momento de instalar la batería, asegúrese de mantenerla fuera del alcance de los niños pequeños, principalmente de aquellos que sean menores de 6 años.

⚠ PRECAUCIÓN: si la recarga, la incinera o no la instala correctamente, la batería puede tener filtraciones o explotar.

1. To install the Remote (B) battery press slightly on the battery compartment panel located on the back of Remote (B). While pressing, slide down the back panel.

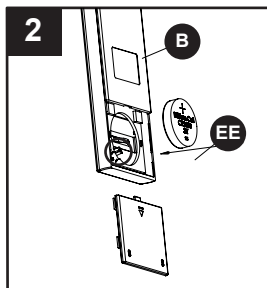
Para instalar la batería del control remoto (B), presione ligeramente el panel del compartimiento de la batería que se encuentra en la parte posterior del control remoto (B). Mientras lo presiona, deslice hacia abajo el panel posterior.



2. Place remote battery (EE) or remove depleted remote battery (EE) and replace with equal Lithium cell CR2450 3V SC with the plus (+) symbol facing up. **Note: Be sure the battery is touching the metal connection pin located in the lower left corner, be careful to NOT press the pin down with the battery.**

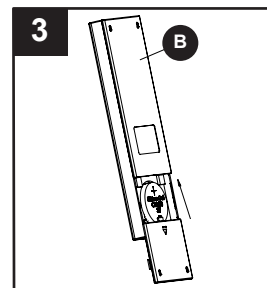
Coloque la batería del control remoto (EE) o retire la batería agotada del control remoto (EE) y reemplácela con una batería de celda de litio CR2450 de 3V SC con el signo más (+) hacia arriba.

Nota: asegúrese de que la batería esté tocando la clavija de conexión de metal ubicada en la esquina inferior izquierda, tenga cuidado de NO presionar la clavija hacia abajo con la batería.



3. Replace battery compartment panel by sliding panel up until it snaps into place on the back of Remote (B).

Para volver a colocar el panel del compartimiento de la batería, deslice el panel en la parte posterior del control remoto (B) hasta que encaje en su lugar.



OPERATION/FUNCIONAMIENTO

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
- (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar la operación no deseada.

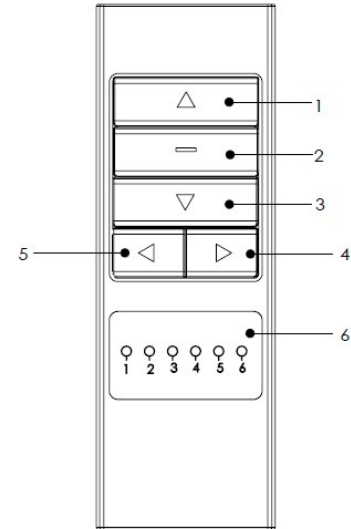
- Wireless technology communication / pairing required with motor module.
- Control up to 6 motorized shades.
- Remote is motion activated to conserve battery power.

- Se necesita comunicación o vinculación de tecnología inalámbrica con el módulo del motor.
- Controla hasta 6 persianas motorizadas.
- El control remoto se activa por el movimiento para ahorrar energía de la batería.

- 1. Raise
- 2. Stop
- 3. Lower
- 4. Shade Selection Right
- 5. Shade Selection Left
- 6. Shades 1 - 6

- 1. Arriba
- 2. Detener
- 3. Abajo
- 4. Seleccione la persiana a la derecha
- 5. Seleccione la persiana a la izquierda
- 6. Persianas de la 1 a la 6

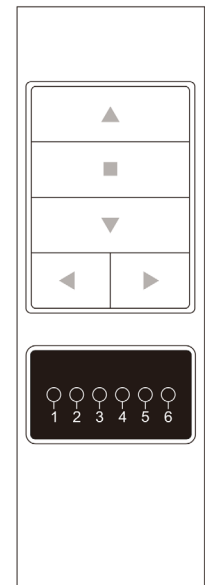
Wireless Open/Close remote control
Control remoto inalámbrico de apertura y cierre



REMOTE PAIRING/VINCULACIÓN DEL CONTROL REMOTO

The shade (A) is already paired with the included remote (B) set as selection 1. There are 6 LEDs on the face of the remote. Each one may be paired with a different a+r motorized shade. You can toggle to any LED to pair it with any shade, but when initially pairing to a shade, the remote will default to the LED on the far left.

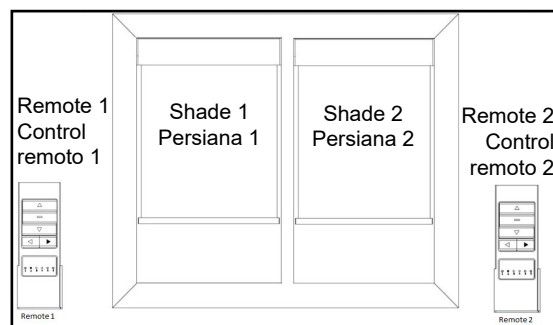
La persiana (A) ya está emparejada con el control remoto incluido (B) como Selección 1. El control remoto tiene 6 indicadores LED. Cada uno puede combinarse con una pantalla motorizada a+r diferente. Puede alternar a cualquier LED para emparejarlo con cualquier pantalla, pero cuando se empareja inicialmente con una pantalla, el control remoto estará predeterminado en el LED en el extremo izquierdo.



REMOTE PAIRING/VINCULACIÓN REMOTA

Pairing multiple shades to one remote

1. If pairing shade 2 to remote 1, hold both remotes (1&2) close to the shade you want to add. No more than 3 feet.
2. On remote 1, press the Shade Selection button until the desired LED, 2 - 6, turns blue. The channel you have selected will be assigned to the shade that you are pairing to. If an existing shade has been paired to this channel, it will be overwritten.
3. On remote 2, press and hold the UP and DOWN buttons simultaneously until shade 2 vibrates a single time.
4. On remote 1, while on the channel (LED 2-6) you want to add the shade to, press and hold the UP button until shade 2 vibrates a single time. Shade 2 can now be controlled by remote 1 when toggled to the correct paired LED.
5. Repeat above process to pair additional shades to the remote, choosing a different LED for each additional shade.
6. OPTIONAL: To operate multiple shades at once press the Shade selection button until channel 6 lights up. Press it again and all channels will be selected. Press the UP or DOWN button to raise or lower all paired shades at the same time.



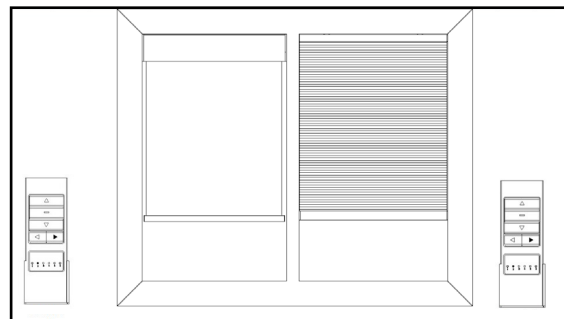
Vinculación de varias persianas a un control remoto

1. Si vincula la persiana 2 con el control remoto 1, mantenga ambos controles remotos (1 y 2) cerca de la persiana que desea agregar. No más de 0,91 m.
2. En el control remoto 1, presione el botón de selección de persiana hasta que el indicador de luz LED que usted desee, 2 a 6, se vuelva azul. El canal que haya seleccionado se asignará a la persiana a la cual usted la esté vinculando. Si una persiana existente se ha vinculado a este canal, se sobrescribirá.
3. En el control remoto 2, mantenga presionados los botones UP (arriba) y DOWN (abajo) simultáneamente hasta que la persiana 2 vibre una sola vez.
4. En el control remoto 1, mientras está en el canal (indicador de luz LED 2-6) al que desea agregar la persiana, mantenga presionado el botón UP (arriba) hasta que la persiana 2 vibre una sola vez. La persiana 2 ahora se puede controlar con el control remoto 1 cuando se cambia al indicador de luz vinculado correcto.
5. Repita el proceso anterior para vincular persianas adicionales con el control remoto, eligiendo un indicador de luz diferente para cada persiana adicional.
6. OPCIONAL: para operar varias persianas a la vez, presione el botón de selección de persiana hasta que se encienda el canal 6. Presiónelo de nuevo y se seleccionarán todos los canales. Presione el botón UP (arriba) o DOWN (abajo) para subir o bajar todas las persianas vinculadas al mismo tiempo.

ADVANCED REMOTE PAIRING/VINCULACIÓN AVANZADA DEL CONTROL REMOTO

If you own both this product and Motorized Blackout Cellular you can link both types of blinds to a single remote.

1. To pair an a+r Motorized Cellular Shade to an a+r Motorized Roller Shade remote, hold the Roller Shade remote (B) close to the Cellular Shade, no more than 3 feet. To continue you must have a paired remote for the Motorized Cellular shade.
2. On the Motorized Roller Remote (B), press the Shade Selection button until a desired unpaired LED selection, 2 - 6, turns blue. The channel you have selected will be assigned to the Cellular shade that you are pairing to. If an existing shade module has been paired to this channel, it will be overwritten.
3. Press and Hold the UP and DOWN buttons of the Motorized Cellular Shade Remote until the shade vibrates a single time.



ADVANCED REMOTE PAIRING/VINCULACIÓN AVANZADA DEL CONTROL REMOTO

4. Press and Hold the UP button of the Motorized Roller Shade Remote (B) until the Motorized Cellular Shade vibrates a single time.
5. The Motorized Roller Shade remote can now operate both shades. Repeat above process to pair more shades.

OPTIONAL: To operate multiple shades at once press the Shade selection button until channel 6 lights up. Press it again and all channels will be selected. Press the UP or DOWN button to raise or lower all paired shades at the same time.

Si posee este producto y la persiana celular motorizada para bloquear la luz, puede vincular ambos tipos de persianas a un solo control remoto.

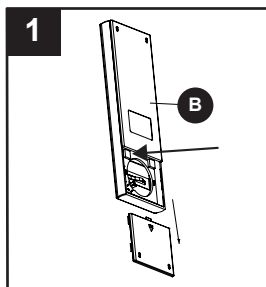
1. Para vincular una persiana celular motorizada a+r con un control remoto para persiana enrollable motorizada a+r, mantenga el control remoto (B) de la persiana enrollable cerca de la persiana celular, no más de 0,91 m. Para continuar, debe tener un control remoto vinculado para la persiana celular motorizada.
2. En el control remoto (B) de la persiana enrollable motorizada, presione el botón de selección de persiana hasta que la selección de indicador de luz LED no vinculado deseado, 2 a 6, se vuelva azul. El canal que haya seleccionado se asignará a la persiana celular a la cual usted lo esté vinculando. Si un módulo de persiana existente se ha vinculado a este canal, se sobrescribirá.
3. Mantenga presionados los botones UP (arriba) y DOWN (abajo) del control remoto de la persiana celular motorizada hasta que la persiana vibre una sola vez.
4. Mantenga presionado el botón UP (arriba) del control remoto (B) de la persiana enrollable motorizada hasta que la persiana celular motorizada vibre una sola vez.
5. El control remoto de la persiana enrollable motorizada ahora puede operar ambas persianas. Repita el proceso anterior para vincular más persianas.

OPCIONAL: para operar varias persianas a la vez, presione el botón de selección de persiana hasta que se encienda el canal 6. Presiónelo de nuevo y se seleccionarán todos los canales. Presione el botón UP (arriba) o DOWN (abajo) para subir o bajar todas las persianas vinculadas al mismo tiempo.

SETTING DOWN POSITION/AJUSTE DE LA POSICIÓN

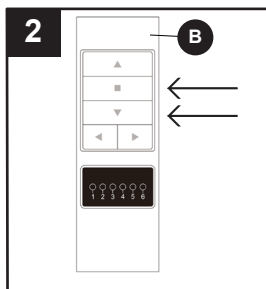
1. To set the shade to remember a fixed lowered position remove the back cover of shade remote (B), press and hold "Learn" Button for 1 second. Shade (A) will vibrate.

Para configurar que la persiana recuerde una posición baja fija, retire la cubierta posterior del control remoto de persiana (B) y mantenga presionado el botón "Learn" (aprender) durante 1 segundo. La persiana (A) vibrará.



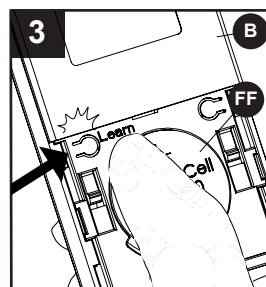
2. After the shade (A) vibrates a single time, press the DOWN button to lower the shade and press the STOP button when at desired position.

Después de que la persiana (A) vibre una sola vez, presione el botón DOWN (abajo) para bajar la persiana y luego el botón STOP (detener) cuando esté en la posición deseada.



3. Press the "Learn" Button on shade remote (B) for 1 second and save the down position needed. When successfully set to the position, the shade will vibrate one single time.

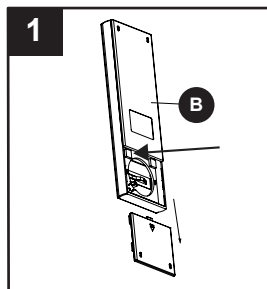
Presione el botón "Learn" (aprender) en el control remoto de la persiana (B) durante 1 segundo y guarde la posición hacia abajo que necesite. Cuando se haya configurado con éxito la posición, la persiana vibrará una sola vez.



SETTING UP POSITION/CONFIGURACIÓN DE LA POSICIÓN

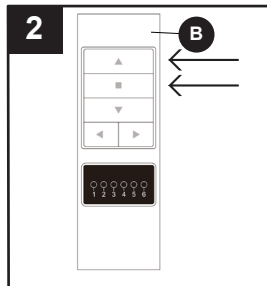
1. To set the shade to remember a fixed raised position remove the back cover of shade remote (B), press and hold "Learn" Button for 1 second. Shade (A) will vibrate.

Para configurar que la persiana recuerde una posición elevada fija, retire la cubierta posterior del control remoto de la persiana (B) y mantenga presionado el botón "Learn" (aprender) durante 1 segundo. La persiana (A) vibrará.



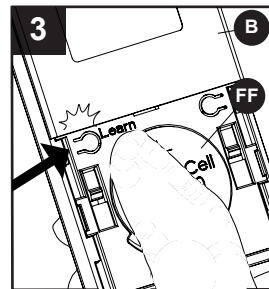
2. After the shade (A) vibrates a single time, press the UP button to raise the shade and press the STOP button when at desired position.

Después de que la persiana (A) vibre una sola vez, presione el botón UP (arriba) para levantar la persiana y luego el botón STOP (detener) cuando esté en la posición deseada.



3. Press the "Learn" Button on shade remote (B) for 1 second and save the up position needed. When successfully set to the position, the shade will vibrate one single time.

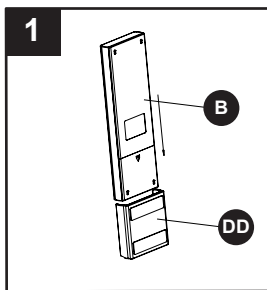
Presione el botón "Learn" (aprender) en el control remoto de la persiana (B) durante 1 segundo y guarde la posición elevada que necesite. Cuando se haya configurado con éxito la posición, la persiana vibrará una sola vez.



REMOTE WALL MOUNTING/MONTAJE DE PARED PARA EL CONTROL REMOTO

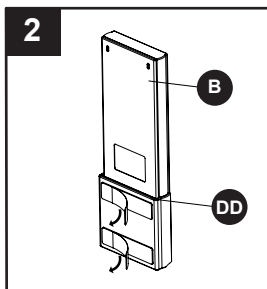
1. To install Remote Wall Mount (DD) slide Shade Remote (B) into the wall mount.

Para instalar el montaje de pared para el control remoto (DD), deslice el control remoto de la persiana (B) en el montaje de pared.



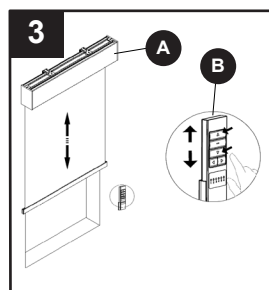
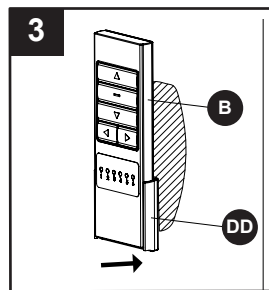
2. Remove adhesive strip covers on Shade Wall Mount (DD)

Retire las cubiertas de tira adhesiva del montaje de pared para la persiana (DD).



3. Find an easily accessible location on the wall you wish to mount. Press the adhesive strip side to the wall and hold for 10 seconds for adhesive to set.

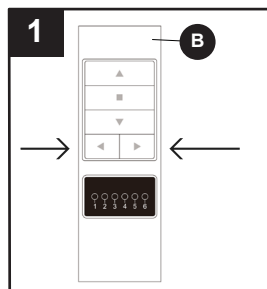
Encuentre una ubicación de fácil acceso sobre la pared en la que desee realizar el montaje. Mantenga presionada la tira adhesiva contra un costado de la pared durante 10 segundos para que se adhiera el adhesivo.



CONTROLLING SHADE(S)/CONTROL DE LAS PERSIANAS

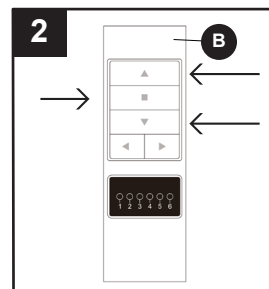
1. On the Shade Remote (B), use the Shade Section Left or Right buttons to cycle through the shades that have been paired and calibrated.

Con los botones izquierda o derecha de la sección de persianas en el control remoto de la persiana (B), acceda a las persianas que se hayan vinculado y calibrado.



2. While controlling one or all shades (A), hold the UP or Down buttons to incrementally move shades (A) in the corresponding direction. While controlling the shade(s) (A), press and release the UP, DOWN, or STOP button to move shades (A) all the way to the top, bottom, or any position required.

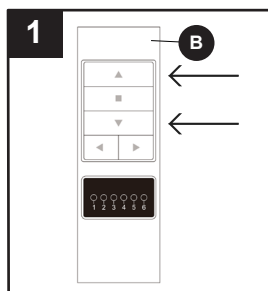
Mientras controla una o todas las persianas (A), mantenga presionados los botones UP (arriba) o DOWN (abajo) para mover gradualmente las persianas (A) en la dirección correspondiente. Mientras controla las persianas (A), presione y suelte el botón UP (arriba), DOWN (abajo) o STOP (detener) para mover las persianas (A) hasta la parte superior, inferior o hasta la posición que necesite.



RESET REMOTE TO FACTORY SETTINGS/RESTABLECER EL CONTROL REMOTO A LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

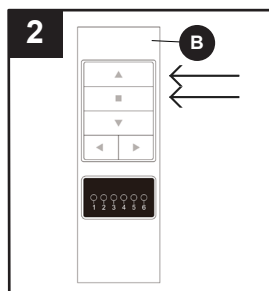
1. Press and hold the UP and DOWN buttons simultaneously until the shade vibrates a single time.

Mantenga presionados los botones UP (arriba) y DOWN (abajo) simultáneamente hasta que la persiana vibre una sola vez.



2. Press and hold the UP and STOP buttons simultaneously until the shade vibrates a single time. When the shade vibrates it means the saved up and down positions have been deleted.

Mantenga presionados los botones UP (arriba) y STOP (detener) simultáneamente hasta que la persiana vibre una sola vez. Cuando la persiana vibra significa que se eliminaron las posiciones arriba y abajo guardadas.



NOTE: If the shade doesn't vibrate while pressing both UP and STOP buttons, it means the process did not activate correctly. Wait 30 seconds to let the remote reconnect and try again.

NOTA: si la persiana no vibra mientras presiona los botones UP (arriba) y STOP (detener), significa que el proceso no se activó correctamente. Espere 30 segundos para que el control remoto se vuelva a conectar e intente nuevamente.

CARE INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE CUIDADO

To clean the wireless shade remote (B) and shade (A), wipe with a soft dry cloth. Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Para limpiar el control remoto inalámbrico de la persiana (B) y la persiana (A), use un paño suave y seco. Nunca use limpiadores abrasivos ni solventes químicos porque pueden dañar el producto.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY/UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

For a period of one (1) year from the date of purchase, the manufacturer will replace this window covering with one of equal or superior value, if this window covering is found to be defective in material or workmanship in Shade Motorization Module and defects that happening under normal usage. To obtain warranty service contact our customer service department at 1-866-439-9800. This warranty does not cover damage of defects caused by or resulting from improper maintenance, negligent or improper use, abuse, misuse, neglect, accidents, act of God, alteration, commercial use, installation, removal or re-installation. This warranty is restricted to normal consumer use within the United States and Canada. MANUFACTURER WILL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

El fabricante reemplazará esta decoración de ventanas por una de valor igual o superior, si esta decoración de ventanas se encuentra defectuosa en los materiales o la mano de obra en el módulo de motorización de persiana y defectos que se presenten bajo un uso normal por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Para obtener el servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800. Esta garantía no cubre el daño o los defectos causados o resultantes por mantenimiento incorrecto, uso negligente o inadecuado, abuso, mal uso, descuido, accidentes, casos fortuitos, alteraciones, uso comercial, instalación, remoción o reinstalación. Esta garantía se restringe a un uso normal por parte del consumidor dentro de Estados Unidos y Canadá. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES; ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE ESTOS DAÑOS PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero puede que también tenga otros derechos que varían según el estado.

REPLACEMENT PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call customer service 1-866-439-9800. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.

Para obtener piezas de repuesto, llame al Servicio al Cliente al 1-866-439-9800. Usted también podría comunicarse con nosotros en partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

PART/PIEZAS	DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN	PART #/PIEZA NO.
DD	Hardware Box/Caja de aditamentos	79074- 6SA5Z000HW2LA
PART/PIEZAS	DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN	QUANTITY/ CANTIDAD
Hardware Box includes all of the following/La caja de aditamentos incluye lo siguiente:		
AA	Mounting Bracket/Abrazaderas de montaje	2
CC	Wood Screw/Tornillo para madera	4

TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Issue/Problema	Possible cause and solution/Causa posible y solución
Remote not connecting to Shade (A) /El control remoto no se conecta a la persiana (A)	1. Batteries in remote are dead. Replace the batteries. 2. Batteries are installed backwards. Double-check orientation of batteries. 3. Ensure both the shade and remote are placed into pairing mode. Both should have blinking LEDs. 4. The remote control is too far away from the shade or there are too many obstructions in the pathway. Move closer to the shade. 1. Las baterías del control remoto están agotadas. Reemplace las baterías. 2. Las baterías están colocadas al revés. Verifique la orientación de las baterías. 3. Asegúrese de que la persiana y el control remoto estén en modo de vinculación. Las luces LED de ambos deben parpadear. 4. El control remoto está demasiado lejos de la persiana o el camino tiene demasiadas obstrucciones. Acérquese a la persiana.
Remote not being activated by motion /El control remoto no se activa por el movimiento	1. Batteries in remote are dead. Replace the batteries. 2. Batteries are installed backwards. Double-check orientation of batteries. 1. Las baterías del control remoto están agotadas. Reemplace las baterías. 2. Las baterías están colocadas al revés. Verifique la orientación de las baterías.